



# THE PERFECT CAST

---

GUSSTEILE FÜR DEN SCHIENENVERKEHR  
STEEL CASTINGS FOR RAIL TRAFFIC



---

PERFECTION  
IN ALL AREAS



Quelle: Voith Turbo Scharfenberg GmbH & Co. KG



Quelle: Siemens Pressebild



# PASSION FOR PERFECTION

Wir fertigen im Maskenformverfahren, das mit Stahlmodellen und kunstharzgebundenem Formsand arbeitet. Die Vorteile dieses Verfahrens sind die hohe Maßgenauigkeit, die hervorragende Oberflächengüte sowie die hohe Wirtschaftlichkeit aufgrund der einwandfreien Reproduzierbarkeit. Weiters weisen die Stahlmodelle eine nahezu unbegrenzte Standzeit auf. Unsere Werkstoffpalette umfasst unlegierten bis hochlegierten Stahlguss.

---

Im Rahmen der technischen Parameter (Gewicht: 0,5 – 150 kg, max. Formgröße: 1.020 – 660 mm) fertigen wir Gussteile z.B. für:

- Drehgestelle
- Wagenkästen in den Bereichen Eisenbahn, Straßenbahn, U-Bahn
- Kupplungssysteme
- Komponenten für Schienenbremsen
- Weichenbauteile

Our manufacturing technique is shell mould casting using steel patterns and resin-bound mould-sand. Outstanding features of this technique are high dimensional accuracy, excellent surface quality as well as high profitability due to perfect reproducibility. Additionally, these steel patterns have a nearly unlimited lifetime. Our scope of material comprises non-alloyed to high-alloyed steel castings.

---

Within the given technical parameters (weight 0.5 kg – 150 kg, maximum mould size 1,020 mm – 660 mm) we manufacture castings e.g. for:

- Bogies
- Carriage bodies for the railway, tramway or underground industries
- Coupling systems
- Components for retarders
- Switch components

# PASSION FOR QUALITY



Perfekte, sicherheitsrelevante Gussteile bedeuten für uns, ein Maximum an Präzision und Qualität zu erzielen, und dabei die wirtschaftlichste Lösung umzusetzen. Unsere Zertifizierungen, Zulassungen, herstellerbezogene Produktqualifikationen sowie qualifiziertes Prüfpersonal bis Level 3 im eigenen Haus garantieren hohe Standards.

For us, perfect safety-relevant castings stand for obtaining maximum precision and maximum quality by implementing the most efficient solution. Highest standards are guaranteed thanks to our certifications, approvals, manufacturer-related product qualifications as well as our in-house testing personnel qualified up to level 3.

Bremskonsole  
Brake bracket



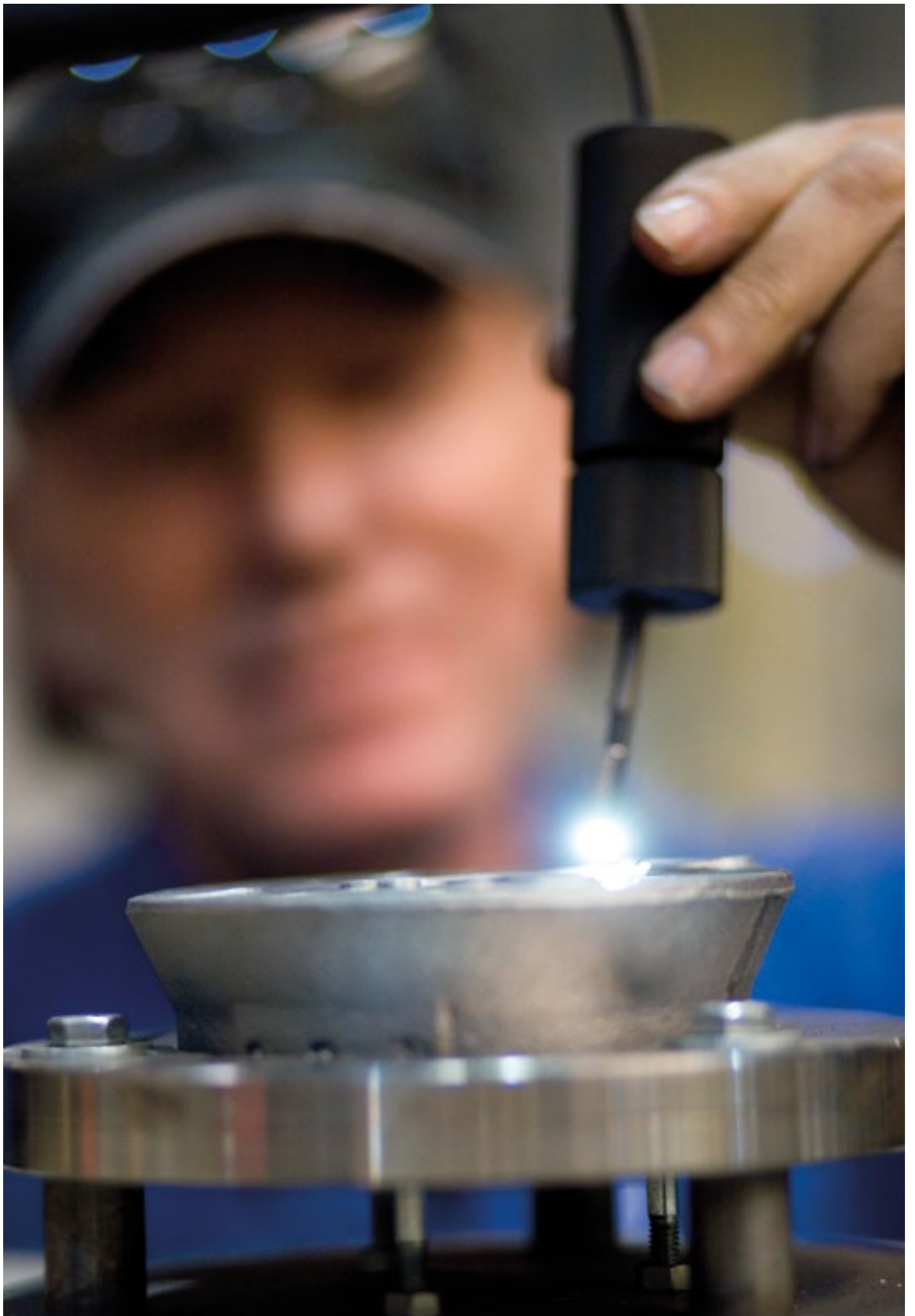
Kupplungskopfgehäuse  
Coupler head casing



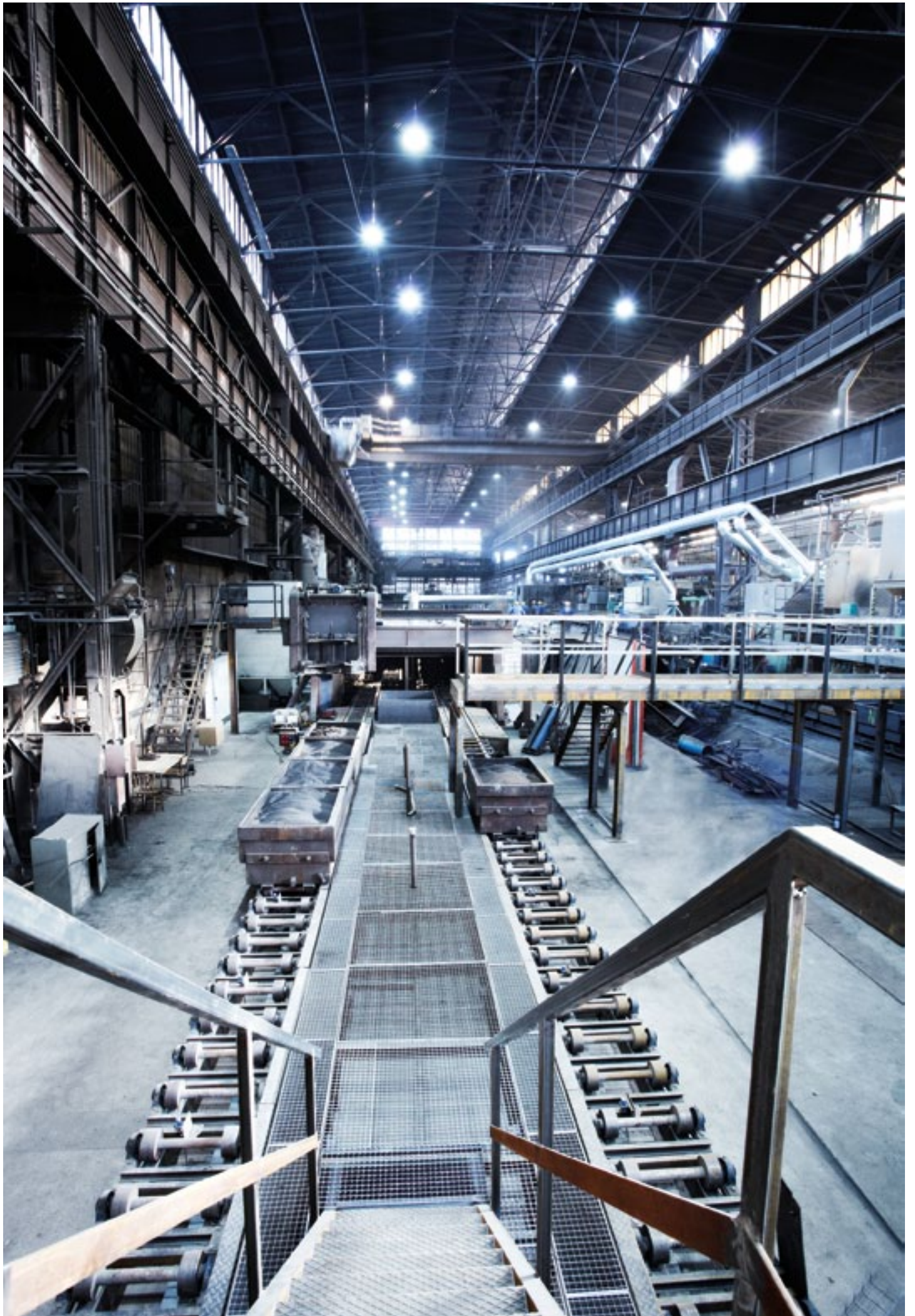
Konsole für Querpuffer  
Bracket for lateral bumper stop











# DIE KRAFT, DIE IN UNS STECKT OUR POWERFUL PERFORMANCE

Die Maschinenfabrik Liezen und Gießerei Ges.m.b.H. ist mit rund 800 Mitarbeitern und einer mehr als 70-jährigen Firmengeschichte ein zuverlässiger Partner. Stahlgießerei und Maschinenbau haben sich gemeinsam auf die Anforderungen des Schienenverkehrs spezialisiert und sind anerkannter und zertifizierter Partner namhafter, internationaler Hersteller.

Thanks to approximately 800 well-experienced employees and more than 70 years of company history, the company Maschinenfabrik Liezen und Gießerei Ges.m.b.H. is a reliable partner for you. Steel foundry and mechanical engineering together have specialised in the requirements of the rail traffic industry and are acknowledged and certified partners of well-known international producers.

Schale  
Shell



Stirnplatte  
Front plate



Führungzapfen  
Pivot





---

PERFECTION  
IN ALL AREAS

Maschinenfabrik Liezen  
und Gießerei Ges.m.b.H.  
Werkstraße 5  
8940 Liezen, Austria

Phone: +43 3612/270  
Fax: +43 3612/270-1592

foundry@mfl.at  
www.mfl.at